

2005. április 28., csütörtök

(4) **Az adatvédelmi szabályokról szóló 115. cikknek megfelelően létrehozott közös felügyeleti hatóság véleményének kikérése után a Tanács minden évben jelentést készít az Európai Parlament részére ennek a cikknek a végrehajtásáról. A jelentés információkat és statisztikákat tartalmaz e cikk alkalmazásáról és végrehajtásának eredményeiről, továbbá felméri, hogy az adatvédelmi szabályokat hogyan alkalmazták.**

(¹) HL L 138., 1999.6.1., 57. o. A legutóbb a 2003/127/EK bizottsági irányelvvel (HL L 10., 2004.1.16., 29. o.) módosított irányelv.”

2. cikk

- (1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.
- (2) Ezt a rendeletet ... (¹) kell alkalmazni.
- (3) Azokban a tagállamokban, amelyekben a SIS-hez kapcsolódó schengeni vívmányok rendelkezései még nem alkalmazandók, ezt a rendeletet azt a napot követő hat hónap elteltével kell alkalmazni, amikor az alkalmazandó eljárásokkal összhangban e célból elfogadott, ... tanácsi határozatban megállapítottak szerint ezek a rendelkezések e tagállamok vonatkozásában hatályba lépnek.
- (4) E rendelet rendelkezései Norvégia vonatkozásában az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 270 nap elteltével válnak kötelező erejűvé.
- (5) A Norvégiával és Izlanddal fennálló schengeni társulási megállapodás (¹) 8. cikke (2) bekezdésének c) pontjában megállapított értesítési követelményektől eltérve, Norvégia a (4) bekezdésben említett időpontot megelőzően értesíti a Tanácsot és a Bizottságot az e rendelet tartalmának rá nézve kötelezővé válásához szükséges alkotmányos követelmények teljesüléséről.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...-ban/ben, ...-án/-én

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

(¹) A kihirdetésének napját követő 6 hónap elteltével.

(¹) HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

P6_TA(2005)0145

Felszín alatti vizek szennyezés elleni védelme ***I

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a felszín alatti víz szennyezés elleni védelméről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2003)0550 – C5-0447/2003 – 2003/0210(COD))

(Együtdöntési eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2003) 0550) (¹),
- tekintettel az EK-Szerződés 251. cikkének (2) bekezdésére, valamint 175. cikkének (1) bekezdésére, amely alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamentnek (C5-0447/2003),

(¹) A Hivatalos Lapban még tették közzé.

2005. április 28., csütörtök

- tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság jelentésére és az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság, valamint a Mezőgazdasági Bizottság véleményére (A6-0061/2005),
1. jóváhagyja a Bizottság módosított javaslatát;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja, vagy ha a javaslat helyébe másik szöveget kíván léptetni;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

P6_TC1-COD(2003)0210

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2005. április 28-án került elfogadásra a felszín alatti vizek kémiai szennyezés és állapotromlás elleni védelméről szóló 2005/.../EK európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösség létrehozásáról szóló szerződésre és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére ⁽²⁾,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően ⁽³⁾,

mivel:

- (1) A talajvíz értékes természeti erőforrás, amelyet az **állapotromlástól és kémiai szennyezéstől saját jogán kell megvédeni. Ez különösen fontos a felszín alatti víztől függő ökoszisztémák és a felszín alatti vizek emberi fogyasztásra történő felhasználása szempontjából.**
- (2) **A felszín alatti vizet oly módon kell védeni, hogy egyszerű tisztítással jó minőségű ivóvizet nyerhesünk, amint azt a 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikke (2) és (3) bekezdésében meghatározott célkitűzések előírják ⁽⁴⁾.**
- (3) **Kutatómunkára van szükség a felszín alatti vizek ökoszisztémájának minőségét és védelmét szolgáló jobb kritériumok érdekében. Amennyiben szükséges, az így nyert ismereteket figyelembe kell venni ezen irányelv átültetése, illetve felülvizsgálata során.**
- (4) A hatodik közösségi környezetvédelmi cselekvési program megállapításáról szóló, 2002. július 22-i 1600/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat ⁽⁵⁾ a vízminőség olyan szintjének elérésére vonatkozó célkitűzést tartalmaz, ahol a szennyeződés szintje nem gyakorol elfogadhatatlan hatásokat és nem jelent kockázatot az emberi egészségre és a környezetre.
- (5) **A felszín alatti víz a legérzékenyebb, továbbá az EU legnagyobb édesvízkészlete és mindenekelőtt a köz ivóvízellátásának fő forrása. A védelem szintje új bevezetések, kibocsátások és károk esetén legalább a jó kémiai állapotban lévő felszíni vizek védelmi szintjével összehasonlítható kell legyen. A szennyezések vagy állapotromlások révén gyakran visszafordíthatatlan károk következnek be.**

⁽¹⁾ HL C 112., 2004.4.30., 40. o.

⁽²⁾ HL C 109., 2004.4.30., 29. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament 2005. április 28-i álláspontja.

⁽⁴⁾ HL L 327., 2000.12.22., 1. o. A 2455/2001/EK határozattal (HL L 331., 2001.12.15., 1. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ HL L 242., 2002.9.10., 1. o.